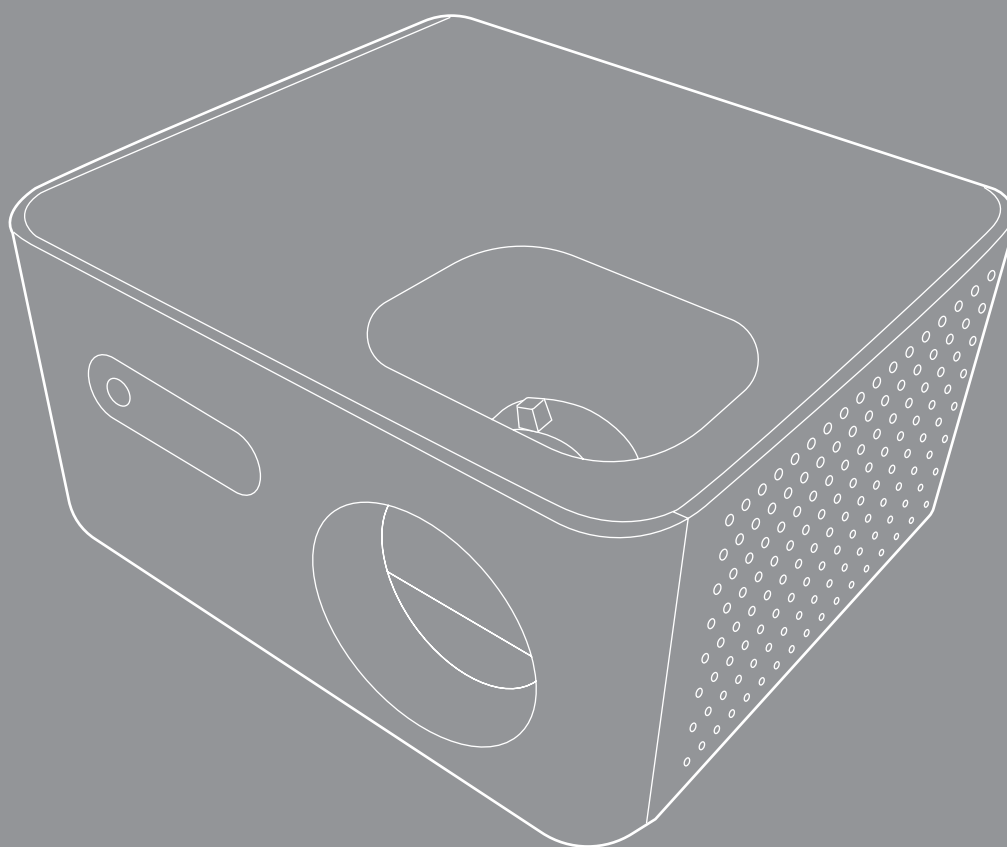


Projektor DLP®



OBSAH

BEZPEČNOST 3

<i>Důležité bezpečnostní pokyny</i>	3
<i>Autorská práva</i>	5
<i>Zřeknutí se odpovědnosti</i>	5
<i>Definice ochranných známek</i>	5
<i>FCC</i>	5
<i>Prohlášení o shodě pro státy EU</i>	6
<i>WEEE</i>	6
<i>Čištění objektivu</i>	6

ÚVOD 7

<i>Obsah krabice</i>	7
<i>Standardní příslušenství</i>	7
<i>Popis produktu</i>	8
<i>Připojení</i>	9
<i>Dálkový ovladač</i>	10

NASTAVENÍ A INSTALACE 12

<i>Instalace projektoru</i>	12
<i>Připojení zdrojů k projektoru</i>	14
<i>Nastavení promítaného obrazu</i>	15
<i>Zprovoznění dálkového ovladače</i>	16



POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU 18

<i>Zapnutí/vypnutí napájení projektoru</i>	18
<i>Procházení nabídkou a funkce</i>	20
<i>Nabídka OSD</i>	21
<i>1. Hlavní nabídka: Obrázek</i>	23
<i>2. Hlavní nabídka: Volba</i>	23
<i>3. Hlavní nabídka: Systém</i>	24

DODATEČNÉ INFORMACE 26

<i>Kompatibilní rozlišení</i>	26
<i>Velikost obrazu a promítací vzdálenost</i>	28
<i>Rozměry projektoru a stropní instalace</i>	29
<i>Kódy IR dálkového ovládání</i>	30
<i>Odstraňování problémů</i>	32
<i>Varovná indikátor</i>	34
<i>Technické údaje</i>	35
<i>Globální zastoupení Optoma</i>	36

BEZPEČNOST

	Kontrolka označená symbolem blesku s šipkou v rovnostranném trojúhelníku má za úkol varovat uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ v skřínce přístroje, které je dostatečně vysoké pro vyvolání úrazu elektrickým proudem u osob.
	Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má za úkol upozornit uživatele, že v příručkách dodávaných s přístrojem jsou uvedeny pokyny důležité pro provoz a údržbu (servis).

Řiďte se prosím všemi výstrahami, varováními a provádějte údržbu podle pokynů v tomto návodu.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Neblokujte větrací otvory. Aby projektor správně fungoval a nepřehříval se, doporučujeme jej umístit na takové místo, na kterém nebude omezeno větrání. Neumísťujte projektor na zarovnaný konferenční stůl, sedačku, postel atd. Neumísťujte projektor do uzavřených prostor, například do knihovny nebo do skřínky s omezeným prouděním vzduchu.
- Aby se omezilo nebezpečí požáru a/nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte projektor dešti ani vlhkosti. Neumísťujte projektor v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, ohřívače, kamen nebo jiných spotřebičů, jako například zesilovačů, které vyzařují teplo.
- Zabraňte vniknutí předmětů nebo tekutin do projektoru. Mohou se dostat do kontaktu s částmi o vysokém napětí a způsobit zkrat, který by mohl mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení v následujících podmínkách:
 - V extrémně teplém, studeném nebo vlhkém prostředí.
 - (i) Zajistěte, aby se okolní pokojová teplota nacházela v rozsahu 0°C - 40°C.
 - (ii) Relativní vlhkost je do 80 %
 - V oblastech náchylných k nadměrnému prachu a špíně.
 - Blízko přístrojů, které vytváří silné magnetické pole.
 - Místo na přímém slunečním světle.
- Pokud došlo k fyzickému poškození nebo nesprávnému použití projektoru, nepoužívejte jej. Mezi příklady fyzického poškození/nesprávného použití patří (ale bez omezení):
 - Došlo k pádu projektoru.
 - Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.
 - Došlo k potřísnění projektoru tekutinou.
 - Projektor byl vystaven dešti nebo vlhkosti.
 - Do projektoru spadl cizí předmět nebo se něco uvolnilo uvnitř projektoru.
- Projektor neumísťujte na nestabilní místo. Projektor by mohl spadnout a mohlo by dojít ke zranění osob nebo k poškození projektoru.
- Během provozu neblokujte světlo vycházející z objektivu projektoru. Světlo předmět zahřeje a může jej roztavit a následně způsobit popáleniny nebo požár.
- Neotvírejte nebo nerozebírejte výrobek kvůli možnému zasažení elektrickým proudem.
- Nepokoušejte se opravit tento přístroj vlastními silami. Po otevření skřínky nebo odložení krytu budete vystaveni nebezpečnému napětí a jiným rizikům. Před odesláním přístroje na opravu kontaktujte společnost Optoma.
- Prohlédněte všechny bezpečnostní symboly na skřínce přístroje.
- Tento přístroj smí opravovat pouze autorizovaný servisní pracovník.
- Používejte pouze doplňky specifikované výrobcem.
- Tento projektor je schopen samostatně zjistit životnost zdroje světla.

BEZPEČNOST

- Po vypnutí projektoru nechte dokončit chladicí cyklus větráku, než zařízení odpojíte od sítě.
- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
- K očištění krytu projektoru použijte měkký suchý hadřík mírně navlhčený čistícím prostředkem. Zařízení nečistěte abrazivními čistícími prostředky, vosky nebo rozpouštědly.
- Nebudete-li zařízení delší dobu používat, odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
- Neumísťujte projektor na místa, na kterých by mohl být vystaven vibracím nebo nárazu.
- Nedotýkejte se objektivu holýma rukama.
- Před skladováním vyjměte baterii/baterie z dálkového ovladače. Zůstanou-li baterie delší dobu v ovladači, mohou vytéct.
- Projektor nepoužívejte ani neuchovávejte na místech, na kterých se může vyskytovat kouř z oleje nebo cigaret. Mohlo by to omezit výkon projektoru.
- Dodržte správnou orientaci umístění projektoru. Nestandardní umístění může omezit výkon projektoru.
- Použijte prodlužovací kabel nebo přepěťovou ochranu. Výpadky napájení a dlouhodobé podpětí mohou zařízení ZNIČIT.
- Během provozu se nedívejte do objektivu projektoru. Světlo může poškodit Vaše oči.
- Podle klasifikace fotobiologické bezpečnosti světelných zdrojů a systémů světelných zdrojů je tento výrobek zařazen do rizikové skupiny 2, IEC 62471-5:2015.



BEZPEČNOST

Autorská práva

Tato publikace, včetně všech fotografií, obrázků a softwaru, je chráněna mezinárodními zákony na ochranu autorských práv a veškerá práva jsou vyhrazena. Bez písemného souhlasu autora je zakázáno reprodukování této příručky nebo jakéhokoli obsaženého materiálu.

© Autorská práva 2025

Zřeknutí se odpovědnosti

Změny informací v tomto dokumentu bez předchozího upozornění vyhrazeny. Výrobce neposkytuje žádná ujištění ani záruky s ohledem na obsah tohoto dokumentu a výslovně se zříká jakékoli záruky obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro určitý účel. Výrobce si dále vyhrazuje právo pravidelně ověřovat a měnit obsah tohoto dokumentu bez předchozího upozornění.

Definice ochranných známek

Kensington je ochranná známka společnosti ACCO Brand Corporation registrovaná v USA. Vydané registrace a podané patentové přihlášky v dalších zemích na celém světě.

Termíny HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress a loga HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

DLP®, DLP Link a logo DLP jsou registrované ochranné známky společnosti Texas Instruments a BrilliantColor™ je ochranná známka společnosti Texas Instruments.

Všechny ostatní názvy produktů použité v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků a jsou uznávány.

FCC

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B na základě části 15 směrnic FCC. Tato omezení mají poskytnout rozumnou ochranu před škodlivým rušením pro instalace v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat radiové frekvence a nebylo-li nainstalováno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé interference radiovým komunikacím.

Ale neexistuje žádná záruka, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Jestliže toto zařízení způsobí škodlivé zasahování do rádiového nebo televizního příjmu, což je možné zkontrolovat vypnutím nebo zapnutím zařízení, uživatel se doporučuje opravit zasahování jedním z následujících kroků:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než je připojen přijímač.
- V případě potřeby se poraďte v místě zakoupení výrobku nebo se zkušeným televizním či rozhlasovým technikem.

Poznámka: Stíněné kabely

Všechna připojení do jiných počítačových zařízení musí být provedena stíněnými kabely, aby byla dodržena shoda s předpisy FCC.

Upozornění

Změny nebo úpravy bez výslovného souhlasu výrobce mohou způsobit ztrátu uživatelské ochrany, zaručené Federálním úřadem pro komunikace (FCC), při provozu tohoto projektoru.

Provozní podmínky

Tento přístroj splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz vyžaduje splnění následujících dvou podmínek:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení, a

BEZPEČNOST

2. Zařízení musí akceptovat jakékoli rušivé signály včetně poruch, které mohou mít za následek neočekávanou funkci.

Poznámka: Uživatelé v Kanadě

Toto zařízení třídy B splňuje kanadské předpisy ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Prohlášení o shodě pro státy EU

- EMC Směrnice 2014/30/EU (včetně dodatků)
- Nízkonapěťová směrnice 2014/35/EU
- RED 2014/53/EU (je-li výrobek vybaven schopností vysílat RF záření)

WEEE



Pokyny pro likvidaci

Toto elektronické zařízení nelikvidujte společně s komunálním odpadem. Na snížení možného znečištění životního prostředí a pro zabezpečení co nejvyšší míry jeho ochrany toto zařízení přiměřeným způsobem recyklujte.

Čištění objektivu

- Před čištěním objektivu vypněte napájení projektoru, odpojte napájecí kabel a počkejte, dokud projektor zcela nevychladne.
- K odstranění prachu použijte nádobku se stlačeným vzduchem.
- Opatrně otřete objektiv speciální utěrkou pro čištění objektivů. V žádném případě se nedotýkejte objektivu prsty.
- K čištění objektivu nepoužívejte alkalické/kyselé detergenty ani těkavá rozpouštědla. Na poškození objektivu způsobená při čištění se nevztahuje záruka.



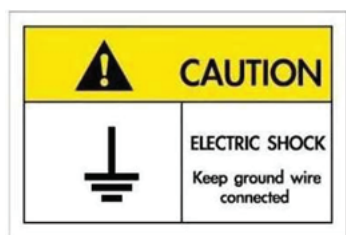
Varování: K odstranění prachu nebo nečistot z objektivu nepoužívejte sprej, který obsahuje hořlavé plyny. Mohlo by dojít k požáru vlivem vysokého tepla uvnitř projektoru.



Varování: Nečistěte objektiv, pokud se projektor zahřívá, protože by mohlo dojít k odloupenutí povrchové vrstvy z objektivu.



Varování: Objektiv neotírejte ani se jej nedotýkejte tvrdým předmětem.



Přístroj a jeho periferní doplňky musí být řádně uzemněné, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem.

ÚVOD

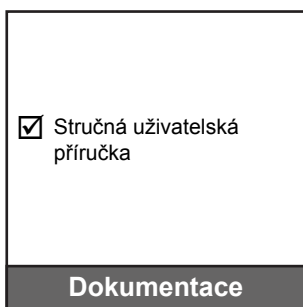
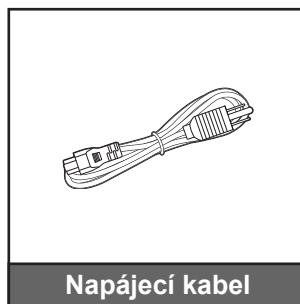
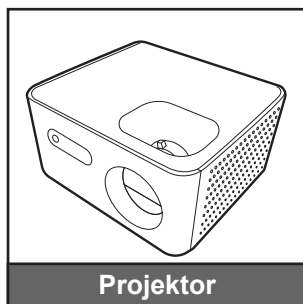
Děkujeme Vám, že jste si zakoupili tento projektor Optoma. Úplný seznam funkcí najdete na stránce produktu na našem webu, kde rovněž najdete dodatečné informace a dokumentaci, například nastavení hlasového ovládání a odpovědi na časté dotazy.

Obsah krabice

Produkt opatrně rozbalte a zkontrolujte, zda máte položky uvedené v seznamu standardního příslušenství. Podle modelu, specifikace nebo regionu, ve kterém byl produkt zakoupen, nemusí být některé volitelné příslušenství k dispozici. Další informace získáte v místě zakoupení. Některé příslušenství se může lišit podle regionu.

Záruční list je poskytován pouze v některých specifických regionech. Podrobné informace vám poskytne prodejce.

Standardní příslušenství



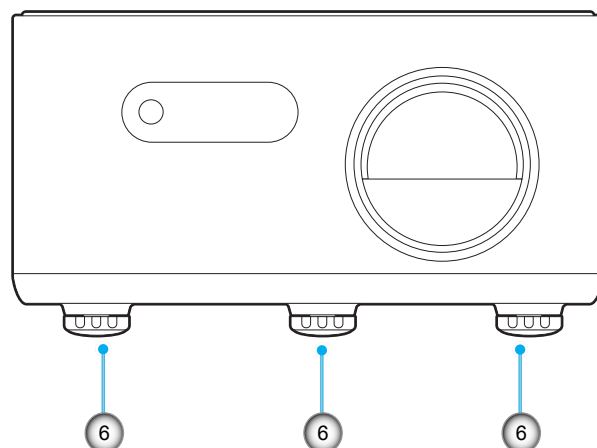
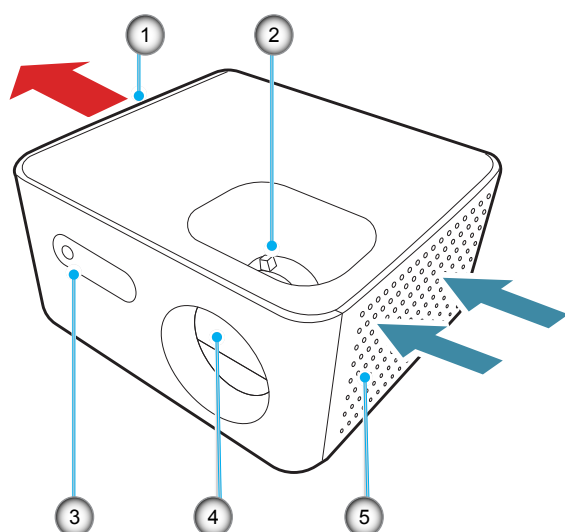
Poznámka:

- Chcete-li získat přístup k informacím o nastavení, uživatelské příručce, informacím o záruce a aktualizacím produktu, naskenujte prosím QR kód nebo navštivte následující URL: <https://www.optoma.com/support/download>
- Příslušenství se může lišit podle oblasti.



ÚVOD

Popis produktu



Poznámka:

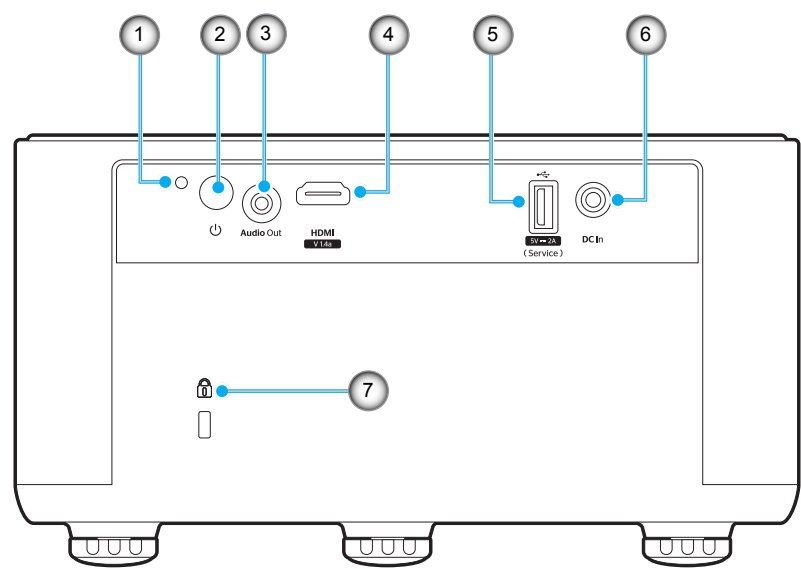
- *Neblokujte větrací otvory projektoru.*
- *Při používání projektoru v uzavřeném prostoru zajistěte alespoň 30 cm volného prostoru okolo větracích otvorů projektoru.*

Č.	Položka
1.	Ventilace (výstup)
2.	Páčka zoomu/kroužek ostření
3.	Přijímač IR

Č.	Položka
4.	Objektiv
5.	Ventilace (vstup)
6.	Stavěcí nohy projektoru

ÚVOD

Připojení



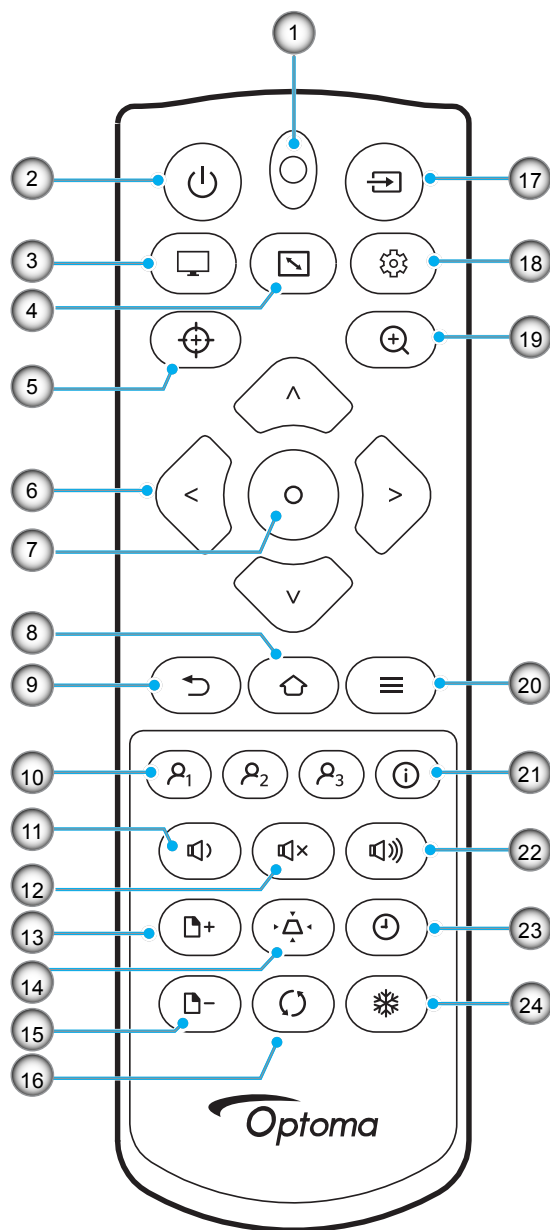
Č.	Položka	Č.	Položka
1.	Indikátor LED	5.	Konektor výstupu napájení USB (5 V $\overline{---}$ 2 A)
2.	Vypínač	6.	Zdířka DC
3.	Konektor výstupu zvuku	7.	Port zámku Kensington™
4.	Konektor HDMI		

Poznámka:

- Podporované režimy signálu se liší podle modelu a oblasti prodeje.

ÚVOD

Dálkový ovladač



Č.	Položka	Žádná funkce	Č.	Položka	Žádná funkce
1.	Indikátor LED		13.	Stránka nahoru	V
2.	Zapnutí/vypnutí napájení		14.	Korekce sbíhavosti	V
3.	Režim obrazu	V	15.	Stránka dolů	V
4.	Poměr stran		16.	Opakovaná synchronizace	V
5.	Ostření	V	17.	Zdroj	V
6.	Čtyři směrová tlačítka		18.	Nabídka Nastavení/Nastavení	V
7.	Vstoupit		19.	Zoom	V
8.	Domů	V	20.	Nabídka	
9.	Vrátit se		21.	Informace	V
10.	Vlastní 1/2/3 (přiřaditelné)	V	22.	Hlasitost +	
11.	Hlasitost -		23.	Časovač spánku	V
12.	Ztlumit		24.	Zmrazit	V

ÚVOD

Poznámka:

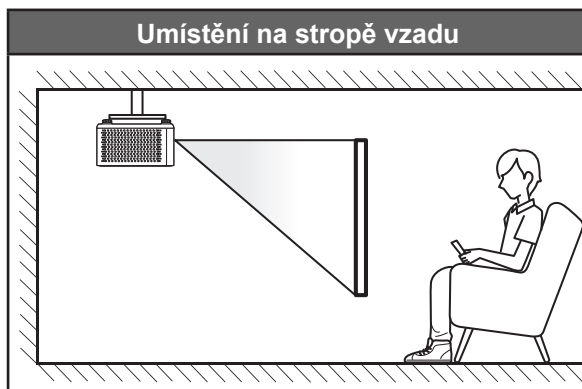
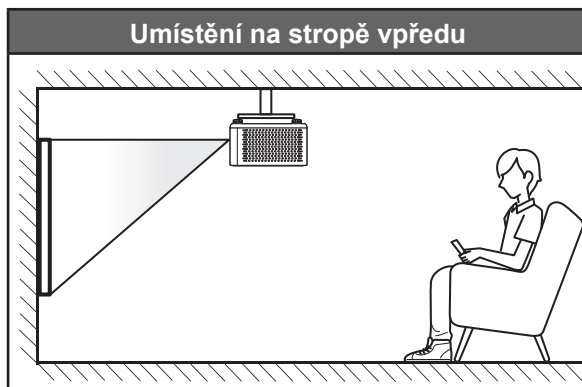
- *Některá tlačítka nemusí mít funkce u modelů, které tyto funkce nepodporují.*
- *Před prvním použitím dálkového ovládání sejměte průhlednou izolační pásku. Vložení baterie viz page 16.*
- *Baterie přiložená k dálkovému ovládání se může lišit podle oblasti.*
- *Dálkový ovladač se může lišit podle regionu.*

NASTAVENÍ A INSTALACE

Instalace projektoru

Tento projektor lze nainstalovat ve čtyřech různých polohách.

Vyberte polohu podle rozvržení místnosti nebo podle vašich osobních preferencí. Zvažte velikost a tvar promítací plochy, umístění vhodné elektrické zásuvky, umístění a také vzdálenost mezi projektorem a ostatním vybavením.



Projektor musí být umístěn rovnoměrně na ploše a pod úhlem 90 stupňů / kolmo k promítací ploše.

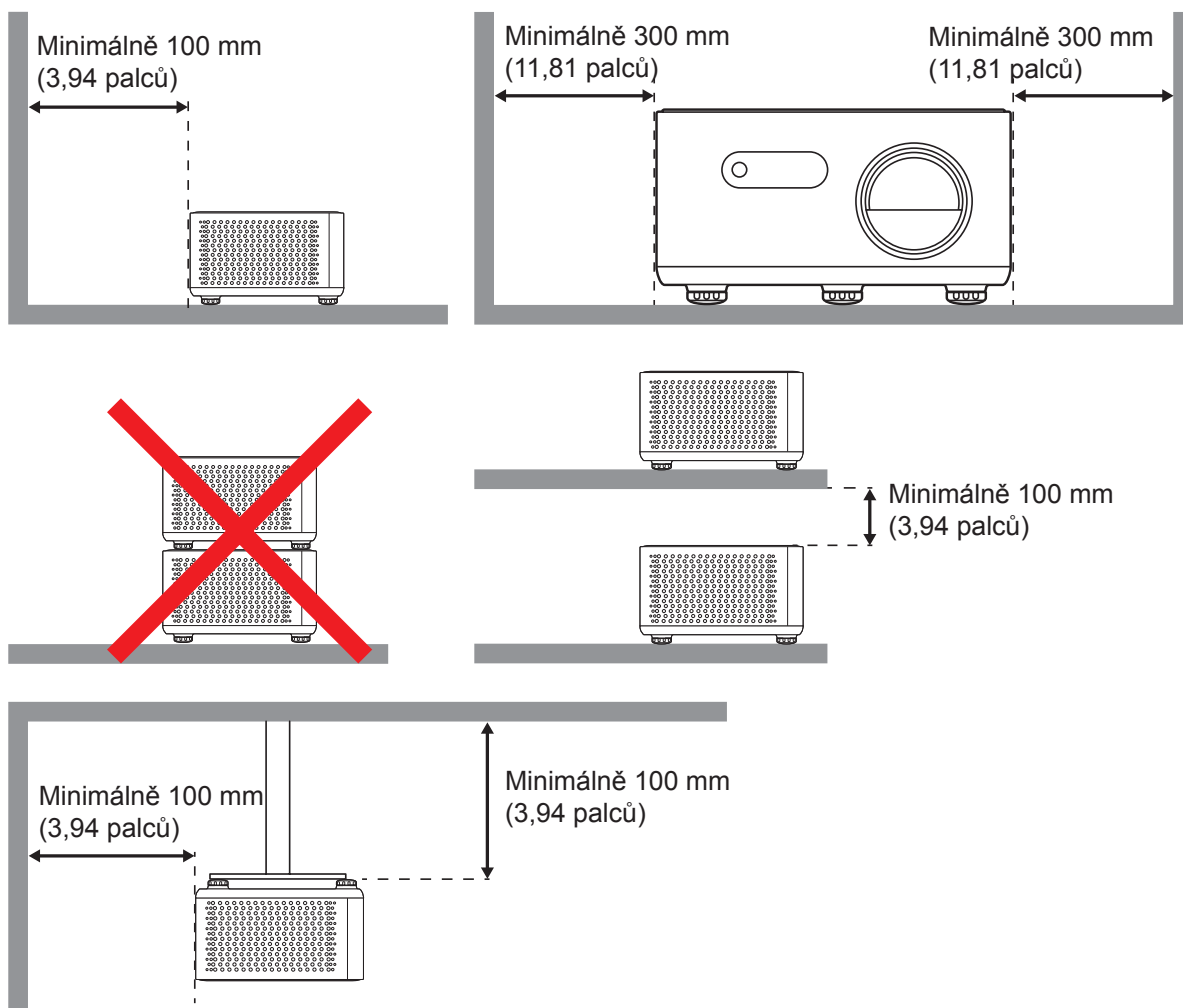
- Při výběru umístění projektoru pro danou velikost promítací plochy použijte tabulku vzdáleností na stránce 28.
- Při určování velikosti promítací plochy pro danou vzdálenost použijte tabulku vzdáleností na stránce 28.

Poznámka: Při přemísťování projektoru dále od promítací plochy se zvětšuje velikost promítaného obrazu a úměrně se zvětšuje i vertikální posunutí.

NASTAVENÍ A INSTALACE

Upozornění k instalaci projektoru

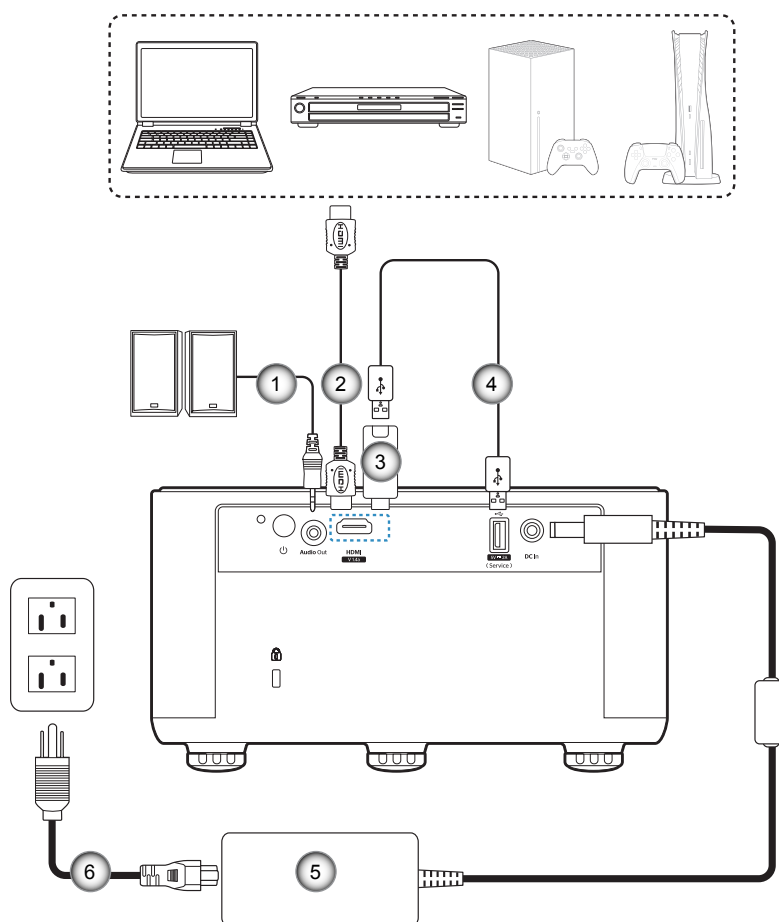
- Okolo výstupního otvoru větrání ponechte alespoň 30 cm volného místa.



- Zajistěte, aby vstupní větrací otvory nerecyklovaly horký vzduch z výstupního větracího otvoru.
- Při používání projektoru v uzavřeném prostoru zajistěte, aby teplota okolního vzduchu v uzavřeném prostoru nepřesahovala provozní teplotu, když je projektor zapnutý, a aby vstupní a výstupní větrací otvory nebyly zablokovány.
- Veškeré uzavřené prostory musí projít certifikovaným tepelným hodnocením, aby bylo zajištěno, že projektor nerecykluje vystupující vzduch, protože by to mohlo způsobit vypnutí přístroje, i když se teplota v uzavřeném prostoru pohybuje v přijatelném rozsahu provozní teploty.

NASTAVENÍ A INSTALACE

Připojení zdrojů k projektoru



Č.	Položka
1.	Kabel výstupu zvuku
2.	Kabel HDMI
3.	Adaptér HDMI

Č.	Položka
4.	Napájecí kabel USB
5.	Napájecí adaptér
6.	Napájecí kabel

Poznámka:

- Aby byla zaručena optimální kvalita obrazu a aby se zabránilo chybám připojení, doporučujeme používat vysokorychlostní nebo certifikované Premium HDMI kabely do délky 5 metrů.

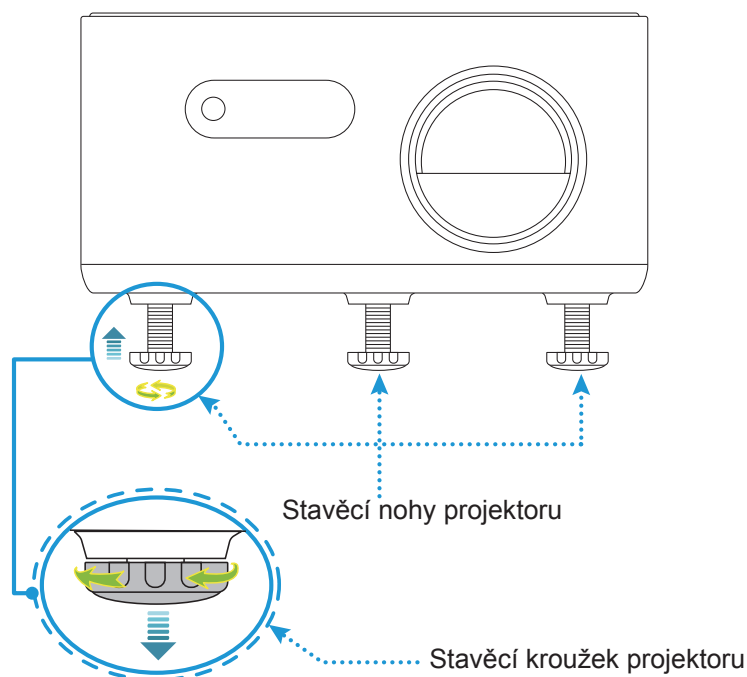
NASTAVENÍ A INSTALACE

Nastavení promítaného obrazu

Výška obrazu

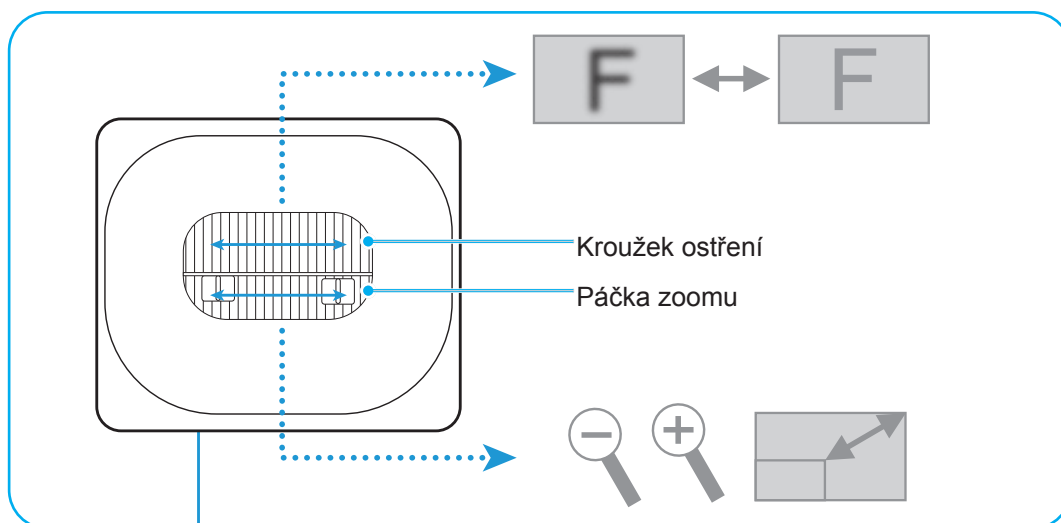
Tento projektor je vybaven výsuvnou opěrou pro nastavení výšky obrazu.

1. Na spodní straně projektoru vyhledejte stavěcí nohu, kterou chcete upravit.
2. Otáčením stavěcí nožky po nebo proti směru hodin se projektor pohybuje nahoru nebo dolů.



Zoom a ostření

- Chcete-li upravit velikost obrazu, otáčením páčky zoomu po nebo proti směru hodin zvětšete nebo zmenšíte promítaný obraz.
- Chcete-li upravit zaostření, otáčejte zaostřovací kroužek po nebo proti směru hodin, dokud nebude obraz ostrý a zřetelný.

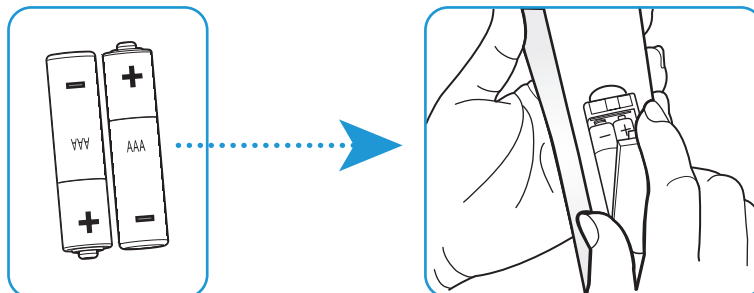


NASTAVENÍ A INSTALACE

Zprovoznění dálkového ovladače

Pro dálkový ovladač jsou dodány dvě baterie velikosti AAA.

1. Sejměte víčko přihrádky baterií na zadní straně dálkového ovladače.
2. Podle obrázku vložte baterie AAA do přihrádky.
3. Nasadte víčko zpět na dálkový ovladač.



UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění bezpečného provozu dodržujte následující zásady:

- V případě nahrazení baterie nesprávným typem může dojít k porušení ochrany (typ baterie velikosti AAA);
- Nevhazujte baterii do ohně, nekládejte ji do horké trouby, nemačkejte ji ani ji nerozřezávejte, jinak by mohlo dojít k jejímu výbuchu;
- Nevystavujte baterii nadměrně vysoké okolní teplotě, jinak by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu; a
- Nevystavujte baterii velmi nízkému tlaku vzduchu, jinak by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Poznámka: *Přiložená baterie a typ baterie pro dálkové ovládání se mohou lišit podle oblasti.*

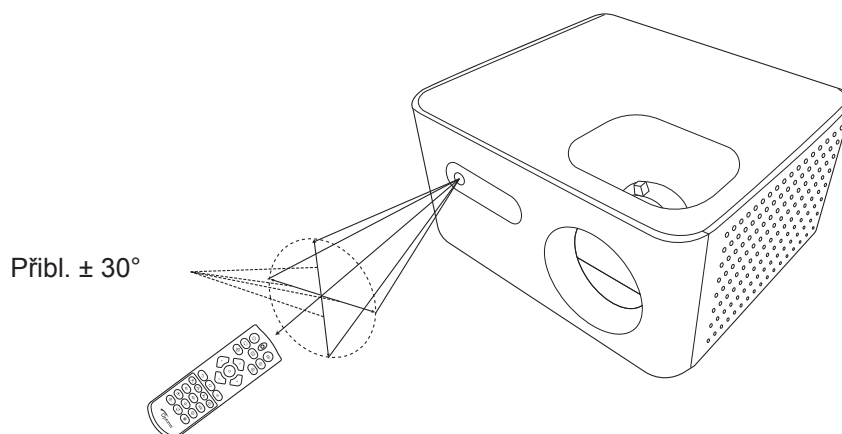
NASTAVENÍ A INSTALACE

Účinný dosah

Infračervený (IR) snímač dálkového ovládání se nachází na horní a přední straně projektoru. Aby dálkový ovladač fungoval správně, držte jej v úhlu do 30 stupňů od kolmice k infračervenému snímači dálkového ovládání.

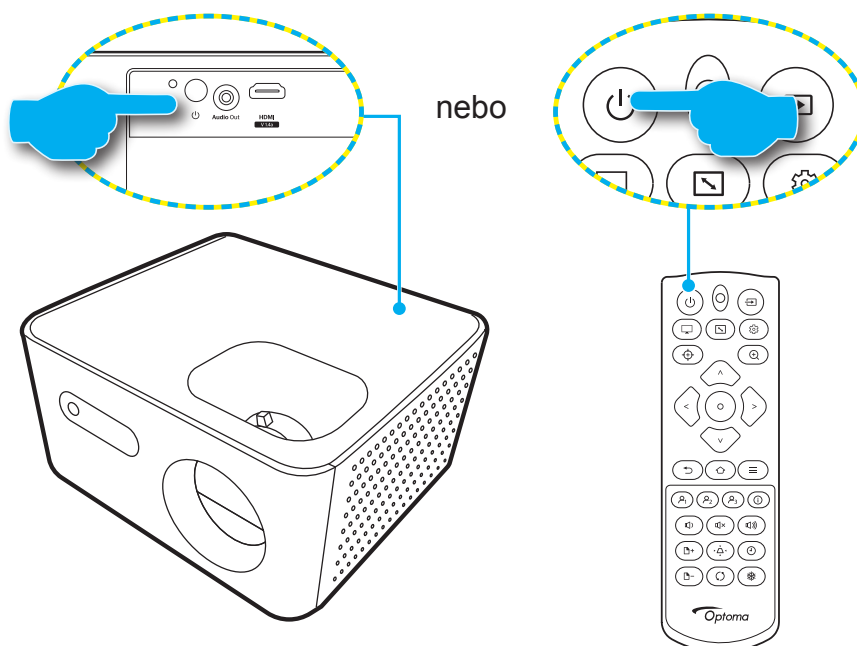
Vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a snímačem nesmí přesahovat 8 metrů (26 stop).

- Odstraňte veškeré překážky mezi dálkovým ovladačem a infračerveným snímačem na projektoru, které by mohly blokovat infračervený paprsek.
- Zajistěte, aby na infračervený snímač dálkového ovládání nedopadalo přímé sluneční ani zářivkové světlo.
- Udržujte dálkový ovladač více než 2 m daleko od zářivkových světel. V opačném případě dálkový ovladač nemusí fungovat správně.
- Pokud se tento dálkový ovladač nachází v blízkosti zářivkových světel s převodníkem, může docházet k nepravidelným výpadkům.
- Pokud se ovladač nachází velmi blízko projektoru, nemusí fungovat správně.




POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

Zapnutí/vypnutí napájení projektoru




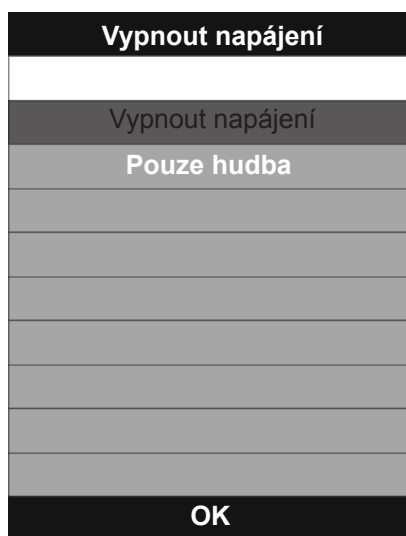
Zapnutí



1. Řádně připojte napájecí kabel a kabel signálu/zdroje. Po připojení svítí indikátor LED napájení červeně.
2. Zapněte projektor stisknutím tlačítka  na zadní straně projektoru nebo na dálkovém ovládání.
3. Zobrazí se úvodní obrazovka a indikátor LED napájení se rozsvítí modře.

Poznámka: Po prvním zapnutí projektoru budete vyzváni, abyste vybrali požadovaný jazyk, orientaci promítání a další nastavení.

Vypnutí napájení

1. Vypněte projektor stisknutím tlačítka  na zadní straně projektoru nebo na dálkovém ovládání. Zobrazí se následující zpráva.




2. Dalším stisknutím tlačítka  potvrďte, jinak zpráva po 15 sekundách zmizí. Při druhém stisknutí tlačítka  se projektor vypne.

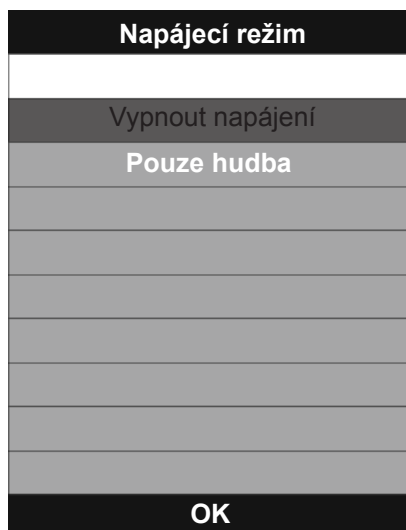
POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU




3. Když indikátor LED napájení začne svítit červeně, znamená to, že projektor přešel do pohotovostního režimu.
4. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky a od projektoru.

Poznámka: Nedoporučujeme zapínat projektor bezprostředně po jeho vypnutí.

Přehrávání hudby

1. Stiskněte tlačítko  na zadní straně projektoru nebo na dálkovém ovládání. Zobrazí se následující zpráva.



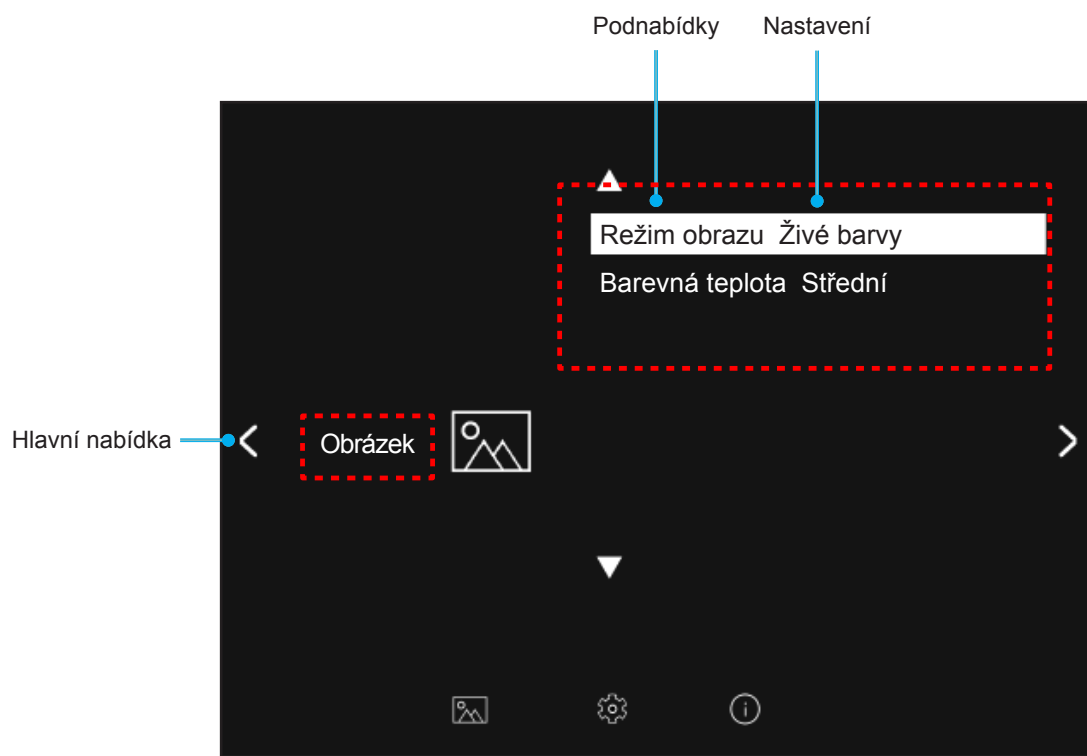
2. Stisknutím  vyberte možnost Pouze hudba a poté stiskněte . Projektor přestane zobrazovat obraz a bude pokračovat v přehrávání hudby, podobně jako MP3 přehrávač.
3. Chcete-li obnovit projekci obrazu, stiskněte znovu tlačítko .

POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

Procházení nabídkou a funkce

Projektor je vybaven vícejazyčnou nabídkou OSD, která umožňuje provádět úpravy obrazu a celou řadu nastavení. Projektor automaticky nalezne zdroj signálu.

1. Chcete-li otevřít nabídku OSD, stiskněte tlačítko \equiv na dálkovém ovladači.
2. Po zobrazení nabídky OSD stiskněte tlačítko $</>$ pro výběr hlavní nabídky.
3. Stisknutím tlačítka \wedge/\vee vyberte požadovanou podnabídku a poté stiskněte tlačítko \bigcirc pro zobrazení dalších nastavení. Upravte nastavení pomocí $\wedge/\vee/</>$.
4. Pro uložení a ukončení stiskněte tlačítko \equiv nebo \leftarrow . Nabídka OSD nabídka se zavře a projektor automaticky uloží nová nastavení.



POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

Nabídka OSD

Poznámka: Položky a funkce stromu nabídky OSD závisí na modelu a regionu. Společnost Optoma si vyhrazuje právo přidávat nebo odebírat položky pro vylepšení výkonu produktu bez upozornění.

Hlavní nabídka	Podnabídka	Podnabídka 2	Podnabídka 3
Obrázek	Režim obrazu	Jasný obraz	Jas 0-50-100
			Kontrast 0-50-100
			Barva 0-50-100
			Ostrost 0-50-100
		Živé barvy	Jas 0-50-100
			Kontrast 0-50-100
			Barva 0-50-100
			Ostrost 0-50-100
		Kino	Jas 0-50-100
			Kontrast 0-50-100
			Barva 0-50-100
			Ostrost 0-50-100
		Hry	Jas 0-50-100
			Kontrast 0-50-100
			Barva 0-50-100
			Ostrost 0-50-100
Volba	Barevná teplota	Střední	
		Teplé barvy	
		Chladné barvy	
	Orientace projekce	Stůl vpředu	
		Na stropě vpředu	
		Stůl vzadu	
		Na stropě zezadu	
	Režim zvuku	Standard	
		Hudba	
		Film	
	Poměr stran	Automaticky	
		4:3	
		16:9	
	Nastavení korekce lichoběžníkového zkreslení	Auto. v. sbíhavost	Zap. Vyp.
		Vertikální sbíhavost	-25 - 0 - 25
		Korekce lichoběžníkového zkreslení H	-25 - 0 - 25
	Barevný prostor	Automaticky	
		0 ~ 255	
		16 ~ 235	
	Režim ECO	Zap.	
		Vyp.	
	Režim vysokých výšek	Zap.	
		Vyp.	

POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

Hlavní nabídka	Podnabídka	Podnabídka 2	Podnabídka 3
Systém	Jazyk	Angličtina	
		Deutsch	
		Français	
		Italiano	
		Español	
		Polski	
		Português	
		Türkçe	
		Čeština	
		繁體中文	
	Síťové napájení zap.	Vyp.	
		Zap.	
	Zapnout napájení HDMI	Vyp.	
		Zap.	
	Automatické vypnutí (min)	Vyp.	Varovná zpráva OSD: Úprava funkcí souvisejících s napájením může zvýšit spotřebu energie.
		15	
		30	
		60	
		120	
	Informace	Název zařízení: xxxx	
		Detekované rozlišení: xxxxxx	
		Režim obrazu: xxxxxx	
		Napájecí režim: xxxxx	
		Verze firmwaru: xxxx	
	Upgrade firmwaru (USB)	Opravdu?	
	Obnovit tovární nastavení	Resetovat	
		Zrušit	

POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

1. Hlavní nabídka: Obrázek

Režim obrazu

Existuje několik předdefinovaných režimů zobrazení, ze kterých si můžete vybrat, aby vyhovovaly vašim preferencím zobrazení. Všechny režimy byl vyladěny naším týmem odborníků na barvy, aby byl zajištěn vynikající barevný výkon pro širokou škálu obsahu.

- **Jasný obraz**
Tento režim je vhodný v prostředí, kde je vyžadován zvláště vysoký jas - např. při použití projektoru v dobře osvětlených místnostech.
- **Živé barvy**
Výběrem této možnosti dojde k vyrovnání sytosti barev a jasu pro jasnější obraz. Tento režim vyberte pro instalace s okolním osvětlením nebo tam, kde je nezbytný jasnější obraz/prezentace.
- **Kino**
Poskytuje optimální vyvážení detailu a barev pro sledování filmů.
- **Hry**
Optimalizuje projektor tak, aby poskytoval maximální kontrast a živé barvy, což vám umožní vidět detaily stínů při hraní videohry.

Barevná teplota

Slouží k výběru barevné teploty z možností Střední, Teplé barvy a Chladné barvy.

2. Hlavní nabídka: Volba

Orientace projekce

Vybere preferovanou pozici projekce mezi možnostmi Stůl vpředu, Strop vpředu, Stůl vzadu a Strop vzadu.

Režim zvuku

Vybere preferovaný zvukový režim mezi možnostmi Standard, Hudba a Film.

Poměr stran

Vyberte poměr stran zobrazeného obrazu z následujících možností:

- **Automaticky**
Automaticky vybírá vhodný formát zobrazení.
- **4:3**
Tento formát je pro zdroje vstupu 4:3.
- **16:9**
Tento formát je určen pro zdroje vstupu 16:9, například HDTV a DVD signály pro širokoúhlou TV.

POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

Nastavení korekce lichoběžníkového zkreslení

- **Auto. v. sbíhavost**
Automaticky opraví svislé strany zkresleného obrazu.
- **Vertikální sbíhavost**
Svislá úprava zkreslení obrazu a vytvoření obrazu, který je více obdélníkový. Svislá korekce lichoběžníkového zkreslení slouží k opravení lichoběžníkového tvaru obrazu, kde horní a dolní část nemají stejnou délku. Toto je určeno k použití podél svislé osy.
- **Korekce lichoběžníkového zkreslení H**
Vodorovná úprava zkreslení obrazu a vytvoření obrazu, který je více obdélníkový. Vodorovný lichoběžník slouží k opravení lichoběžníkového tvaru obrazu, kde levý a pravý okraj obrazu nemají stejnou délku. Toto je určeno k použití podél vodorovné osy.

Barevný prostor

Slouží k výběru vhodného typu barevné matrice z následujících možností: Automaticky, RGB (0-255) a RGB (16-235).

Režim ECO

Slouží k další úspoře rozptýlu energie < 0,5 W.

Režim vysokých výšek


Když je vybrána možnost „Zap.“, ventilátory se budou otáčet rychleji. Tato funkce je vhodná ve vyšších nadmořských výškách, kde je řídký vzduch.

3. Hlavní nabídka: Systém


Jazyk

Slouží k nastavení jazyka nabídek OSD.

Automatické zapnutí

Volbou „Zap.“ aktivujete režim Přímé zapínání. Projektor se automaticky zapne po připojení k napájení, bez nutnosti stisknout tlačítko  (Napájení) na projektoru nebo na dálkovém ovládání.

Zapnout napájení HDMI

Volbou „Zap.“ aktivujete režim Signál zapnutí. Projektor se automaticky zapne když je rozpoznán signál, bez nutnosti stisknout tlačítko  (Napájení) na projektoru nebo na dálkovém ovládání.

Poznámka:

- *Tato funkce je podporována se zdrojem HDMI.*

POUŽÍVÁNÍ PROJEKTORU

Automatické vypnutí (min)

Nastavte časový interval, po kterém dojde k vypnutí projektoru. Časovač začne odpočítávat čas od momentu, kdy dojde k přerušení signálu. Po ukončení odpočítávání se automaticky vypne napájení projektoru.

Informace

Zde jsou zobrazeny následující informace o projektoru:

- Název zařízení
- Detekované rozlišení
- Režim obrazu
- Napájecí režim
- Verze firmwaru

Upgrade firmwaru (USB)

Při aktualizaci firmwaru postupujte podle následujících kroků.

1. Stáhněte si nejnovější verzi z webových stránek Optoma a zkopírujte soubor „OPTO_SPARROW_USB“ na USB flash disk. Doporučujeme používat ovladač USB flash disku ve formátu FAT32.
2. Zapněte napájení projektoru a připojte USB flash disk do portu USB Type A na projektoru.
3. Přejděte do nabídky Systém > Upgrade firmwaru (USB) a stisknutím tlačítka Vstoupit (**O**) zobrazte potvrzovací stránku.
4. Vyberte Ano a proces aktualizace bude zahájen.
5. Počkejte na dokončení procesu aktualizace.

Obnovit tovární nastavení

Obnoví výchozí tovární hodnoty všech nabídek OSD.

DODATEČNÉ INFORMACE

Kompatibilní rozlišení

Vstupní signál pro časování HDMI PC

Rozlišení	Režim	Obnovovací frekvence (Hz)	Horizontální frekvence (kHz)	Frekvence (MHz)
640 x 480	VGA_60	59,939	31,468	25,175
	VGA_72	72,808	37,860	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,315	37,878	40,000
	SVGA_72	72,186	48,076	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
848 x 480	848 x 480_60	60,000	60,000	33,750
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,028	60,022	78,750
1152 x 864	SXGA_70	70,000	63,000	96,768
	SXGA_75	75,000	67,500	108,000
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_72	71,990	77,893	134,600
	SXGA_75	75,024	79,976	135,000
1280 x 960	QuadVGA_60	60,000	60,000	108,000
1280 x 960	QuadVGA_75	75,000	75,000	126,000
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,316	121,750
1600 x 1200	UXGA_60	60,000	75,000	162,000
1280 x 768	WXGA_60	59,870	47,776	79,500
	WXGA_75	74,892	60,288	102,250
1280 x 720	WXGA_60	60,000	45,000	74,250
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,934	106,500
1920 x 1200	WXGA+_60	59,950	74,038	154,000
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250
1366 x 768	1366 x 768_60	59,789	47,712	85,500
1920 x 1080	1920 x 1080_RB	59,933	66,586	138,500
1920 x 1200	1920 x 1200-RB	59,950	74,038	154,000

DODATEČNÉ INFORMACE

Vstupní signál pro časování HDMI videa

Rozlišení	Režim	Obnovovací frekvence (Hz)	Horizontální frekvence (kHz)	Frekvence (MHz)
Video (HDMI)	480i	60	15,73	27,000
	480p	59,939	31,48	27
	576i	50	15,63	27,000
	576p	50	31,25	27,000
	720p_60	60	45,00	74,25
	720p_50	50	37,50	74,25
	1080i_60	60	33,75	74,25
	1080i_50	50	28,13	74,25
	1080p	60	67,5	148,5
	1080p	50	56,26	148,5
	1080p	24	27,00	74,25
	1080p	23,98	26,97	74,175
	2160 / 24P	24	54	297
	2160 / 25P	25	56,25	297
	2160 / 30P	30	67,5	297

DODATEČNÉ INFORMACE

Velikost obrazu a promítací vzdálenost

Velikost obrazu				Projekční vzdálenost v mm			Široký svislý posun (Hd)
Úhlopříčka (palce)	Úhlopříčka (mm)	Výška (mm)	Šířka (mm)	Min. vzdálenost (s max. zoomem)	Průměr	Maximální vzdálenost (s min. zoomem)	
60	1524	747	1328	1992	2092	2192	37
70	1778	872	1550	2324	2441	2557	44
80	2032	996	1771	2657	2789	2922	50
90	2286	1121	1992	2989	3138	3287	56
100	2540	1245	2214	3321	3487	3653	62
110	2794	1370	2435	3653	3835	4018	68
120	3048	1494	2657	3985	4184	4383	75
130	3302	1619	2878	4317	4533	4749	81
140	3556	1743	3099	4649	4881	5114	87
150	3810	1868	3321	4981	5230	5479	93

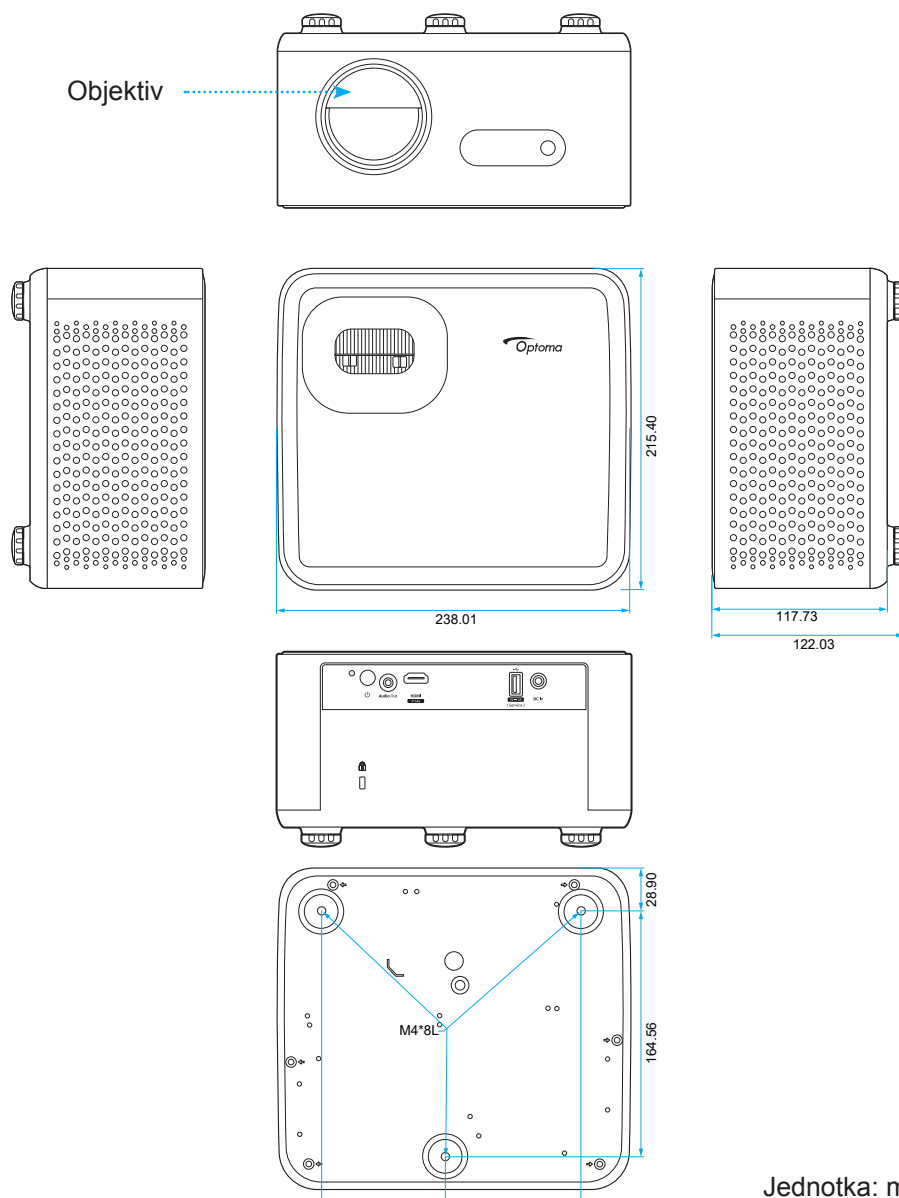
Poznámka:

- Poměr zoomu: $1,1x \pm 2\%$

DODATEČNÉ INFORMACE

Rozměry projektoru a stropní instalace

1. Aby se zabránilo poškození projektoru, použijte sadu stropního držáku Optoma.
2. Pokud chcete použít jinou soupravu pro montáž projektoru, ujistěte se, že použité šrouby splňují následující parametry:
 - Typ šroubu: M4*10 mm
 - Minimální délka šroubu: 10 mm



Poznámka: Uvědomte si, že škody vzniklé nesprávnou montáží ruší platnost záruky.

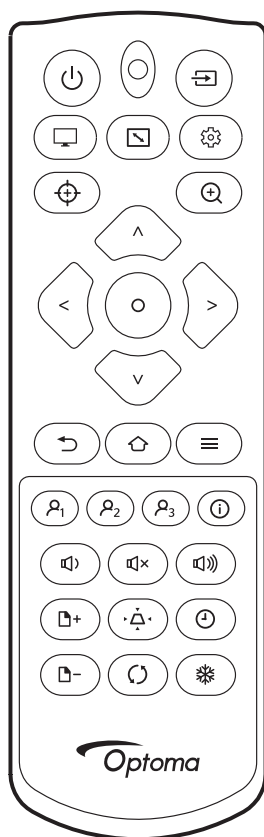


Varování:

- Pokud zakoupíte stropní držák jiného výrobce, použijte šrouby správné velikosti. Velikost šroubu se bude lišit v závislosti na tloušťce montážní desky.
- Mezi stropem a spodní stranou projektoru musí být zachována mezera alespoň 10 cm.
- Neumísťujte projektor v blízkosti zdroje tepla.

DODATEČNÉ INFORMACE

Kódy IR dálkového ovládání



Tlačítko		Opakovat formát (F1:Bez opakování F2: Opakovat)	Vlastní režim		Data		Popis
			Bajt 1	Bajt 2	Bajt 3	Bajt 4	
Zapnutí/vypnutí napájení		F1	32	CD	2	FD	Zapne/vypne projektor.
Zdroj		F1	32	CD	C3	3C	Zobrazí nabídku Vstupní zdroj.
Režim		F1	32	CD	5	FA	Zobrazí nabídku Režim obrazu.
Poměr stran		F1	32	CD	64	9B	Zobrazí nabídku Poměr stran
Nabídka Nastavení/ Nastavení		F1	32	CD	A8	57	Přejde do hlavní nabídky Nastavení zařízení.
Ostření		F1	32	CD	26	D9	Zobrazí nabídku panelu Ostření.
Zoom		F1	32	CD	08	F7	Zobrazí nabídku panelu Zoom.

DODATEČNÉ INFORMACE

Tlačítko		Opakovat formát (F1:Bez opakování F2: Opakovat)	Vlastní režim		Data		Popis
			Bajt 1	Bajt 2	Bajt 3	Bajt 4	
Nahoru	^	F2	32	CD	11	EE	Slouží k výběru položek nebo k provádění úprav ve vašem výběru.
Vlevo	<	F2	32	CD	10	EF	
Right (Vpravo)	>	F2	32	CD	12	ED	
Down (Dolů)	v	F2	32	CD	14	EB	
Vstoupit	o	F1	32	CD	0F	F0	Slouží k potvrzení výběru položky.
Vrátit se	↶	F1	32	CD	0D	F2	Slouží k návratu na předchozí nabídku.
Domů	🏠	F1	32	CD	A0	5F	<ul style="list-style-type: none"> OSD zap.: Přejde na horní úroveň její kategorie. OSD vyp.: Žádná funkce.
Nabídka	≡	F1	32	CD	0E	F1	Zapne/vypne nabídky OSD
Uživatel1	👤 ₁	F1	32	CD	36	C9	Obnoví nastavení definovaná uživatelem.
Uživatel2	👤 ₂	F1	32	CD	65	9A	
Uživatel3	👤 ₃	F1	32	CD	66	99	
Informace	ⓘ	F1	32	CD	25	DA	Zobrazí nabídku Informace.
Hlasitost -	🔊	F2	32	CD	8F	70	Slouží ke snížení hlasitosti projektoru.
Ztlumit	🔊×	F1	32	CD	52	AD	Slouží k zapnutí a vypnutí zvuku projektoru.
Hlasitost +	🔊)))	F2	32	CD	8C	73	Slouží k zvýšení hlasitosti projektoru.
Stránka nahoru	📄+	F2	32	CD	C1	3E	Přejde na předchozí nebo další stránku nabídky OSD.
Stránka dolů	📄-	F2	32	CD	C2	3D	
Korekce sbíhavosti	·Δ·	F1	32	CD	7	F8	Zobrazí nabídku Geometrická korekce.
Časovač spánku	🕒	F1	32	CD	63	9C	Zobrazí nabídku Časovač spánku.
Resynchronizace	↺↻	F1	32	CD	C4	3B	Znovu synchronizuje vstupní zdroj.
Zmrazit	❄	F1	32	CD	6	F9	Znehybní obraz.

DODATEČNÉ INFORMACE

Odstraňování problémů

Dojde-li k problémům s projektořem, řiďte se následujícími informacemi. Pokud problém přetrvává, kontaktujte prosím Vašeho lokálního distributora nebo servisní centrum.

Problémy s obrazem



Na promítací ploše se neobjevuje žádný obraz

- Ujistěte se, že jsou všechny kabely a spojení správně a pevně připojeny, jak je popsáno v "Connecting sources to the projector" on page 14.
- Zkontrolujte, zda v konektorech nejsou ohnuty či odlomeny kolíky.
- Zkontrolujte, zda není zapnutá funkce „Ztlumit“.



Obraz je nezaostřený

- Otáčejte zaostřovací kroužek po nebo proti směru hodinových ručiček, dokud nebude obraz ostrý a jasný.
(Viz stránka 15).
- Ujistěte se, zda se promítací plocha nachází v požadované vzdálenosti od projektoru.
(Viz stránka 28).



Při přehrávání titulu DVD ve formátu 16:9 je obraz roztažen

- Když přehráváte anamorfní DVD nebo 16:9 DVD, projektor zobrazí nejlepší obraz ve formátu 16:9.
- Pokud přehráváte titul DVD ve formátu 4:3, nastavte v nabídce OSD projektoru formát 4:3.
- Na vašem DVD přehrávači nastavte formát zobrazení s poměrem stran 16:9 (široký).



Obraz je příliš malý nebo příliš velký

- Otáčením páčky zoomu po nebo proti směru hodin zvětšete nebo zmenšete promítaný obraz. (Viz stránka 15).
- Projektor posuňte blíže nebo dále od promítací plochy.
- Stiskněte „Menu“ na dálkovém ovládání a přejděte do „Volba > Poměr stran“. Vyzkoušejte různá nastavení.



Obraz má zešikmené boční okraje

- Je-li to možné, změňte polohu projektoru tak, aby byl směřoval na střed promítací plochy a byl pod ní.




Obraz je obrácený


- V nabídce OSD vyberte funkci „Volba > Orientace projekce“ a upravte směr promítání.

DODATEČNÉ INFORMACE

Jiné problémy

-  *Projektor přestal reagovat na ovládací prvky*
- Pokud je to možné, projektor vypněte, odpojte napájecí kabel od sítě a počkejte nejméně 20 sekund.

Problémy s dálkovým ovládáním

-  *Nefunguje-li dálkové ovládání*
- Zkontrolujte, zda je pracovní úhel dálkového ovládání v rozsahu $\pm 30^\circ$ vůči přijímači IR na projektoru.
 - Mezi dálkovým ovládáním a projektorem nesmí být překážky. Postavte se do vzdálenosti nejvíc 8 m (26 stop) od projektoru.
 - Zkontrolujte správné vložení baterií.
 - Pokud jsou baterie vybité, vyměňte je.

DODATEČNÉ INFORMACE

Varovná indikátor

Když se rozsvítí nebo rozblikají výstražné indikátory (viz níže), projektor se automaticky vypne:

- Tepelná chyba: LED indikátor svítí červeně a bliká modře.
- Chyba ventilátoru: LED indikátor bliká červeně a svítí modře.
- Chyba světla: Indikátor LED bliká modře.

Odpojte napájecí kabel od projektoru, počkejte 30 sekund a akci zopakujte. Pokud se výstražný indikátor rozsvítí nebo bliká, požádejte o pomoc nejbližší servisní středisko.

Zprávy indikátoru LED

Zpráva	Indikátor LED napájení	
	(Červený)	(Modrý)
Pohotovostní stav (Vstupní napájecí šňůra)	Stále svítí	
Zapnutí		Stále svítí
Vypnout napájení (Chlazení)	Stále svítí	
Stažení firmwaru	Bliká	
Tepelná chyba	Stále svítí	Bliká
Chyba ventilátoru	Bliká	Stále svítí
Chyba světla		Bliká

DODATEČNÉ INFORMACE

Technické údaje

Položka		Popis
Nativní rozlišení		1080p
Objektiv	Promítací poměr	1,50 až 1,65
	F-stop	2,0 až 2,05
	Ohnisková vzdálenost	15,843 až 17,445 mm
	Rozsah zoomu	1,1x ± 2 %
Posun		105 %, tolerance ± 3 %
Velikost obrazu		60" až 150"
Projekční vzdálenost		1,99 m až 4,98 m
Vstupy/výstupy		<ul style="list-style-type: none"> • HDMI 1.4a x 1 • Výstup zvuku 3,5 mm • USB Type-A x 1 • Zdířka DC
Barva		1,07 miliardy barev
Frekvence vykreslování		<ul style="list-style-type: none"> • Frekvence vodorovného vykreslování: 15 KHz až 102 KHz • Frekvence svislého vykreslování: 23 Hz až 76 Hz
Reproduktor		5 W x 1
Příkon		<ul style="list-style-type: none"> • Pohotovostní režim: < 0,5 W • Jasný mód: 120 W rozsah 15 % při 110 VAC (typ.); 118 W rozsah 15 % při 220 VAC (typ.) • Režim Eco: 69 W rozsah 15 % při 110 VAC (typ.); 68 W rozsah 15 % při 220 VAC (typ.)
Vstupní proud		DC 20V, 7,5A
Orientace při instalaci		Přední, Zadní, Strop, Zadní+strop
Rozměry (Š x H x V)		<ul style="list-style-type: none"> • Bez nožek: 238 x 215 x 117,7 mm • S nožkami: 238 x 215 x 130 mm
Hmotnost		2,3 kg
Provozní prostředí		Provoz při teplotě 0 ~ 40 °C, 90% vlhkost (max., bez kondenzace)

Poznámka: Změny specifikací bez předchozího upozornění vyhrazeny.




DODATEČNÉ INFORMACE

Globální zastoupení Optoma

V případě potřeby servisních služeb nebo konzultace se obraťte na místní zastoupení firmy.




USA

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Kanada

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Latinská Amerika

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Evropa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, Spojené království
www.optoma.eu
Servisní tel : +44 (0)1923 691865
[com](http://www.com)

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
Nizozemsko
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052


Francie

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francie
optoma.fr

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




Španělsko

C/ José Hierro, 36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Španělsko

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Německo

Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Německo

 +49 (0) 2161 68643 0
 +49 (0) 2161 68643 99
 info@optoma.de

Scandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norsko

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norsko

Korea

<https://www.optoma.com/kr/>

Japonsko



<https://www.optoma.com/jp/>

Tchaj-wan

<https://www.optoma.com/tw/>

Čína

Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Šanghaj, 200052, Čína

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Austrálie

<https://www.optoma.com/au/>

